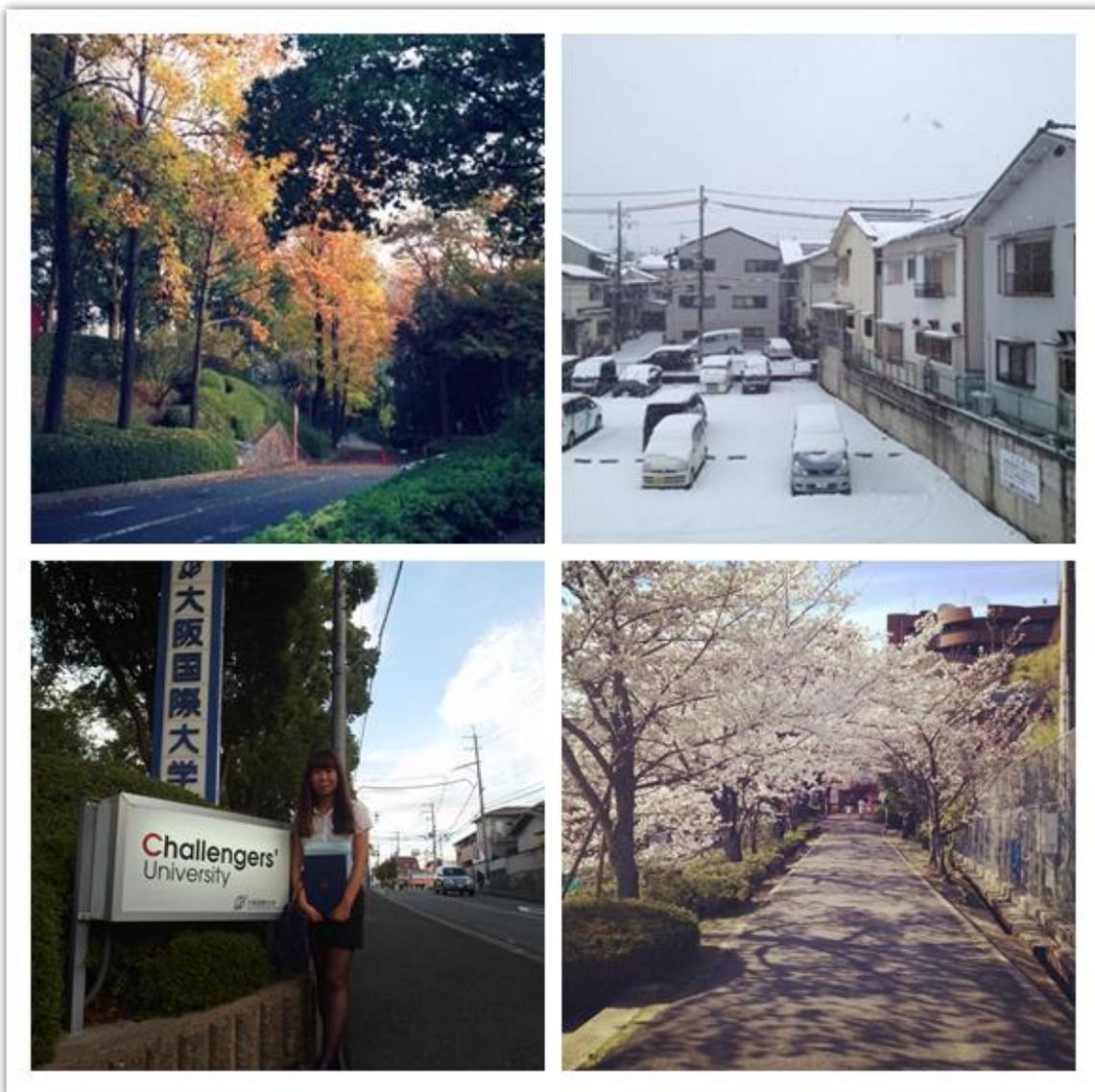


教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修  
之留學生成果報告書



大阪國際大學學校留學心得

原就讀學校/科系/年級：應用日語學系 四年 A 班

獲獎生姓名：蔡于均

研修國家：日本

研修學校：大阪國際大學

獲獎年度： (由國際事務室填寫)

## 一. 前言

從就讀日語系後就一直希望有一天可以出國留學，在學校雖然可以學習到日語，但可以說日語的機會真的很少，所以在大學三年級得知學校內有交換學生的制度，便去申請考試。

## 二. 緣起準備

### 交換生甄選準備

開學後學校會公布徵選交換生的資訊，報名所需的資料都會公布在學校官網上及系辦。考試內容分為三項，分別是口試、面試、筆試。口試方面是由一位系上老師一對一提問，問題不會太難，也不要擔心說錯，有自信且敢說才是重要的。筆試大概是日檢 N2 程度。面試方面一定要穿著正式服裝，面對老師們提出的問題勇敢回答，問題一般都是從自傳、讀書計劃所寫得的内容提問，還有為什麼想去日本留學這類的問題。

### 出國前準備

日本是一個生活機能很方便的國家，基本上不用帶太多不必要的東西。比較重要的是要帶著印章(申辦銀行帳戶、手機等都需要)，護照影本，大頭照也可以先洗起來備份。上課時比較重要的物品是電子辭典，幾乎每位留學生都必備，上課時候也很方便。因為大阪國際大學校內沒有宿舍，我是在外面租房子，生活上一開始口味可能會有點不習慣所以可以準備自己喜歡的調味料過去。如果是選擇寄宿家庭的人，初次見面建議可以帶台灣代表性的伴手禮。也可以事先準備有關台灣的小東西，必要的時候不僅可以和同學們增進感情也可以宣傳台灣文化。

在事前也可以先聯絡在日本的學長姐，有什麼生活用品可以請他們留下來，這樣到時候可以節省開銷。也要準備一套比較正式的服裝，在入學式及結業式可以穿。

### 簽證

申請簽證時需要等對方學校寄入學通知後才能到日本交流領事館辦理，要去申辦前可以到官網上查詢需要帶的資料及辦理時間，因為辦理簽證需要時間，所以拿到入學通知後及早去辦理比較好。

### 接機

在考上交換留學生後，日本學校會先寄資料填寫，內容須填寫個人資料等及詢問需不需要接機，學校會派正在就讀中的留學生到機場接機，到了學校附近的車站後由房東和學校老師帶領去租屋處看房子。

## 三. 研修學校簡介及學業篇

大阪國際大學分為兩個校區，枚方校區及守口校區，我被分配到的是枚方校區，雖然比起守口校區偏僻了許多，但是生活機能和交通也都很方便。學校是在山坡上，空氣清新、環境也很舒適。四季的景色也都很漂亮，學校的老師也都很親切。因為學校外國人比例滿多的，如果生活或課業上遇到困難，可以到國際交流中心請求老師幫忙。學校內有圖書室、電腦室、食堂、也有小便利商店。

不僅是交換留學生、私費留學的人也很多，大家都是留學生別科，在九月和二月開學前，學校會先舉行分班考試，依考試程度分班，如果考試結果不好也可以調整班級。開學前也會

舉辦學校課程介紹及在日注意事項、保險等說明。課程由學校安排，如果有想上大學部的課也可以申請。上課第一個禮拜大致上都是自我介紹、老師說明課程的內容之後才會正式上課。



↑ 學校環境



### ↑ 日本傳統文化課

學校會安排交換留學生上日本傳統文化課程，分別有和服、茶道、書法、日本傳統樂器、陶藝等。這些課程雖然上課很輕鬆但是透過專業老師指導下可以學習到專業知識。



↑ 上課作品及老師演奏

## 四. 國外研修之課程學習

### 上課內容

上課內容有作文、聽力、文法、歷史、小說等課程，採全日語教學，因為是小班制，每個人上課都有發言的機會，如果說錯了，老師會立馬修正，雖然一開始會有點害怕，但是可以立馬知道自己哪裡錯了對學習上是一個很好的幫助，之後也會變得很敢說。上課時也會有同學們之間的文化交流，不僅可以學習到日語，也可以了解各國文化。

### 社團活動

我參加的社團活動名子是「ひと・まち・つくる」プロジェクト，是義工社團。在每周六到大學附近的小學陪小學生讀書、玩，也會不定期的到京都南山城村舉辦活動、和居民交流。當初會參加這個社團是因為想認識日本人，讓自己有更多說日語的機會，沒想到參加後學習到的經驗是超乎我的想像，可以和日本小朋友、居民交流、學習到日本鄉下的文化、習俗等真的是很寶貴的經驗。一開始剛近社團，聽力和會話能力都還在剛適應期，但漸漸的感覺到自己聽得懂了、比較敢說了，真

的很開心。在舉辦活動之前，大家也會一起討論企劃、交流意見。也因為參加社團，和日本大學生們感情也變得很好，他們也很開心可以認識我們，在私底下也常常帶我們去玩，因為他們讓我的留學生活變得很精采。

### 學校活動

學校內也會不定期的舉辦活動、像是章魚燒派對、躲避球大會、聖誕點燈等，我覺得比較特別的活動是體驗日本家庭一日的活動(限非寄宿家庭的人申請)，透過這些活動，和留學生們、老師們可以有交流感情也會變得更好。



↑左上、左下是後期的同班同學及老師們  
右上、右下是國際交流中心的老師們



↑ 社團活動-冬天到南山城村體驗日本文化どんどん焼き



↑ 社團活動-夏季消暑大會



↑ 社團活動-採茶及種稻



↑ 社團大家私底下出去玩



↑ 學校舉辦的活動



↑ 居住環境

## 五. 國外研修之日常生活

我住的公寓的房東是由學校介紹的，到日本第一天就可以入住，一個月是三萬五日幣包水不包瓦斯及電費，整棟公寓大多是學校的留學生，也有日本人。房東有付電視、冰箱、電磁爐、烤箱、微波爐、洗衣機，還有腳踏車。到學校走路約 30 分鐘，腳踏車大約 20 分鐘。離車站走路約 15 分鐘，非常方便。雖然離大阪市區坐電車要 30 分鐘以上，但是去京都等地相反的比較近。公寓和學校附近也有很多超市，下課後我都騎腳踏車去採買。如果天天都吃外食，會在生活費上支出太多，建議可以自己料理，午餐也是帶便當去學校，學校有微波爐非常方便。

因為日本滿常放假的，可以利用假日去比較遠的地方，透過旅行，我覺得也會增加自己的日文能力，所有的訂票、溝通，也會讓自己有所進步。

## 六. 費用篇

每個月的生活費大概是日幣 10 萬元左右，日本的電費和瓦斯費是比台灣貴好幾倍。電話費及網路費也是一筆開銷。日本的交通雖然很方便，但是假日常常出去玩，也是一筆可觀的費用，加上平常的生活開銷，還有保險費等，一個月大概 10 萬日元左右。

## 七. 感想與建議

一開始得知自己可以考上交換學生的時候，開心之餘其實也很不安。自己一個人要在國外生活，而且日語能力也還不是很流暢。我還記得第一天到日本申請郵局帳號時，聽不懂也不知道要怎麼說的挫折感，但我發現漸漸的自己也會處理生活上的大小事，去辦理事務時也漸漸的聽得懂了。那種自信感是在台灣學習不到的。我也很慶幸自己申請了學校的交換學生，在這一年，看了很多風景，學習到很多知識，不只是日本這個國家也了解到各國文化及思想，拓展了自己的視野，也更了解自己。

我覺得非常重要的一點是，不要一直待在家裡還有只交中國朋友，這樣完全不會進步。也很慶幸自己有參加了社團，學習到很多生活用語，也謝謝日本朋友願意帶我們去很多地方。享受當下，這一年會比你想像的收穫還要更多。